



ఎంకొన్స్‌డ్రివ్ లీ “గైట్‌లీ” పత్రయ.

அ. தேவை அவசரமில்லை பிரசிவகரத்தில்லை.

නො. 8,701—1941ක්ටු ජනවාරි මස 10 ට වෙත දිනට සිකුරු.

Part IV.—හතරවෙනි කාණ්ඩය.

ଦୁଇମା ନିରବ୍ଲେକିତିମ ଜାତିବଳଙ୍କ ପ୍ରାରମ୍ଭକ ହେବିଲୁଛି.

ସବୁଟି କୀର୍ତ୍ତିଲେଖିତିଙ୍କ ଫାଯ୍ୟାପନକାହିଁ.

වතින් 1940ක්ටු ගොඩැලුම්බර් මය 29වන දහ පූජානුගලුම් සාම්බුද්ධීයෙන්ය.

కార్. లెంపిల్కుని,

පුත්‍රාලම් යලාවක දියුණුකෙනු උප ඒජන්ක
රෝහාස්‍යය විභාග.

(b) లికిన్ ట్రవిలిటర్లుల నొఱహాస్ లికిన్ లక్కలన్డ్రెస్స్ యన్ పోర్కముల అసిన్స్క్రిప్షన్లు, లేదా ట్రవిలిటర్ల నొఱహాస్ ట్రవిలిటర్ అసిన్స్క్రిప్షన్ల గూర్చిన బాధాలు.

(c) මෙහි පහත යදහනවන මායිම්වලට මැදිහිද
මෙම දුන්වීමෙහි ඇතුළත බිමකරිවෙන් එකක්
නොවුද යම්කිසි බිමකරිවෙයක් මෙම දුන්වීමෙන්
භූග්‍ර නොකරණු ලැබේ. එවැනි බිමකරිවෙයකට
යැයිතිකම් තියාසිටු උවලණ නොවේ.

డిప లెబెనయ.

ପିଲାକ ପାଇଁ ତଥା ମୁଖକଳର ଦେଖିବାକୁ ପ୍ରକଳିତ ପନ୍ଥ କାହାର ବୁଝିଲା ଯା,
କିମ୍ବା ପରିଷରର ଦେଖିବାକୁ ପ୍ରକଳିତ ପନ୍ଥ କାହାର ବୁଝିଲା ଯା ଏହା କାହାର
ଦେଖିବାକୁ ପ୍ରକଳିତ ପନ୍ଥ କାହାର ବୁଝିଲା —

7—J. N. A 739-111 (12/40)

- 133 -

| விதிக்குறிய. | ஒவ்வொ நடி. | வினாக்கள் | ஏ.ர்.ப. |
|---|------------|-----------|---------|
| 3 சுதாமலைக்குமாறு, சென்னை:புதியகூடும், குப்பை வெள்ளுவிக்கும், இரங்காலைக்கும் .. | 88 | 2 | 9 |
| 4 குப்பால்வெள்ளுவிக்கும், சென்னை:புதியகூடும் (வி. அர். சி. பாரவ் வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) .. | 0 | 2 | 3 |
| 5 அடி | 0 | 0 | 22 |
| 6 சுதாமலைக்குமாறு (வி. அர். சி. பாரவ் வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 1 | 2 | 17 |
| 7 வி. அர். சி. பார .. | 2 | 1 | 19 |
| 8 சுதாமலைக்குமாறு (சுதாமலைக்குமாறு வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 5 | 3 | 6 |
| 9 சுதாமலைக்குமாற, அண்ணலீடுவென்றால், இரங்காலை .. | 9 | 2 | 9 |
| 10 அவிலிமூலக்குமாறு, அண்ணலீடுவென்றால், குருதி வீரை (தீவை ஈர ரெங், அவிலிமூலக்குமாறு வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 23 | 0 | 4 |
| 11 திருநெல்வேலிக்குமாறு, அவிலிமூலக்குமாறு, அண்ணலீடுவென்றால், கூப்புமிருப்புக்கும், கருதி வீரை வென்றால் | 131 | 1 | 38 |
| 12 திருநெல்வேலி | 3 | 2 | 17 |
| 13 குத்திரையேற்றம் | 1 | 1 | 30 |
| 14 அவிலிமூலக்குமாறு வென்றாலே | 7 | 3 | 11 |
| 15 ஆல | 0 | 1 | 24 |
| 16 அவிலிமூலக்குமாறு, கருதி வீரைக்குமாறு | 1 | 2 | 22 |
| 17 கருதி வீரைக்குமாறு (வீதிக்காலும் வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 0 | 3 | 22 |
| 18 அவிலிமூலக்குமாறு (திருநெல்வேலிக்குமாறு வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 0 | 0 | 30 |
| 19 அவிலிமூலக்குமாற, விருதுவிக்குமாறு, குப்பாலைவெல்லைக்குமாறு (தீவை ஈர ரெங் வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 4 | 0 | 3 |
| 20 திருநெல்வேலிக்குமாறு, விருதுவிக்குமாறு, குப்பாலைவெல்லைக்குமாறு (தீவை ஈர ரெங் வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 18 | 0 | 18 |
| 21 திருநெல்வேலிக்குமாறு, சுதாமலைக்குமாறு, திருநெல்வேலிக்குமாறு | 222 | 0 | 20 |
| 22 உரங்குவெல்லை | 39 | 1 | 2 |
| 23 திருநெல்வேலிக்குமாற (வி. அர். சி. பாரவ் வென்றால்லட்டு ஒவ்வு) | 1 | 3 | 34 |
| 24 திருநெல்வேலிக்குமாற | 78 | 3 | 14 |
| 25 திருநெல்வேலிக்குமாற | 1 | 1 | 8 |
| 26 திருநெல்வேலிக்குமாற | 9 | 0 | 24 |
| 27 ஆல | 1 | 0 | 30 |
| 28 அல | 1 | 1 | 1 |

| விதிகளைக் கண்டுபிடிப்பதற்கான விதிகள் | விதிகளைக் கண்டுபிடிப்பதற்கான விதிகள் | விதிகளைக் கண்டுபிடிப்பதற்கான விதிகள் | விதிகளைக் கண்டுபிடிப்பதற்கான விதிகள் |
|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 31 தில்ரூக்கெண்கூட்டு (மூலிகையுடைய விதி) | 1 | 1 | 16 |
| 32 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 26 | 3 |
| 33 கரங்குபார .. | .. | 0 | 1 |
| 34 தில்ரூக்கெண்கூட்டு (மூலிகையுடைய விதி) | 0 | 1 | 11 |
| 35 தில்ரூக்கெண்கூட்டு (மூலிகையுடைய விதி) | 0 | 1 | 36 |
| 36 தில்ரூக்கெண்கூட்டு, தில்ரூக்கெண்கூட்டு மீது விதி .. | .. | 8 | 0 |
| 37 ஆட .. | .. | 0 | 37 |
| 38 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 2 | 2 |
| 39 கரங்குபார சுதா மேன்கர விதி .. | .. | 5 | 1 |
| 40 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 0 | 2 |
| 41 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 0 | 3 |
| 42 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 0 | 0 |
| 43 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 7 | 1 |
| 44 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 35 | 3 |
| 45 தில்ரூக்கெண்கூட்டு (கரங்குபார மேன்கர விதி) .. | .. | 2 | 0 |
| 46 தில்ரூக்கெண்கூட்டு .. | .. | 0 | 0 |
| 47 தில்ரூக்கெண்கூட்டு, முல்கூட்டு மீது விதி 187 | 187 | 2 | 3 |

ଆନ୍ଦୋଳେ କୁଳର ଲେଖଣୀ ମାତ୍ର ଏହା ପରିଦ୍ୱାରା ଜାଗରିତିତ ହେଲା.

Kurunegala No. 288.—වයං දිසාලත් ජේප්පෙල උපනායක විසින් ගෙනි පාත දැයුණුවෙන ආනුම්ප යුතු අංශීය සියලු ප්‍රකාරයට වම් 1941 ක්වූ ලේඛන මග 19 එකිනී දහැම් බලුද ප්‍රවර්ලරු 10 ප්‍රාන්තීය හෝලිංඩ් වෙන්ස්ට් පිකර තිබුණුවට යෝ තිරියු මිකරදෙනුවට ගොඟනු නු වෙන ආන්ද්‍යාමින් තීන්දුකරනුවට ගොඟනුව, ඇතු. වයං දිසාල් සාර්යුංහල දැසුනුවකු වෙත දැවුම් පිරිහැත්තු තුළේ කුවිම්පෙනුවල පිනිට තිබුණු නිශ්චිත දින 11ක්.

கண. 704 டரன் குவியான கட்டி கீதியில். கடல்—ஒட்டுவிசைடைகளிப்பதற்கும் விழ்ஞாக்கிரப்பதற்கும் ஆகிறது.

| கண. | உடலில் நடந்த போதுமைகள் | இல்லைக்காரணம் | அதிகாக விரைவான நடந்த போதுமை | அங்கு இருப்பதை அறிய வேண்டும் | இயக்க, ஆ.ர்.ப. |
|-----|------------------------|---------------|-----------------------------|---|-------------------------------|
| 14A | அழுகர்வுப்புக்கு | .. | .. | அங்கு வாய்க் கூடுதல் மூலம் (கைக்குமிகி சீதி, பிரபுவார்த்தா பொருள்வாய்க்கு நிலை) | .. 0 0 15 |
| 14B | அழுகர்வுப்புக்கு | .. | .. | அங்கு .. | வேலைக்கு நடைபோதுமையை 0 0 20 * |
| 32 | அழுகர்வுப்புக்கு | .. | .. | அங்கு வாய்க் கூடுதல் மூலம் (கைக்குமிகி சீதி, பிரபுவார்த்தா பொருள்வாய்க்கு நிலை) | அரசு அரசுப்போதுமையை 3 0 0 |
| 33 | அழுகர்வுப்புக்கு | .. | .. | அங்கு வாய்க் கூடுதல் மூலம் (கைக்குமிகி சீதி, பிரபுவார்த்தா பொருள்வாய்க்கு நிலை) | வேலைக்கு நடைபோதுமையை 2 0 30 |

எனவே, 2,214 முதலாக கட்டி விடப்பட்டுள்ளது.

କଣ୍ଠ ୨, ୩୭୯ ଅଳ୍ପାବୀ ଗୁଡ଼ ଜୀତିବସ୍ତି । ଏହି—ଲାଜୁମିଶ୍ଵର ପଦ୍ମନାଭ କବିତାଙ୍କର କୃପାରାଜୀ ଆମ୍ବଲାନ୍ଧୁରେ ।

5A සෙවකයාලිල එන්ඩ .. . අනුම්ප (කාලී යොදාගැනීම පාරි පෙළුවක් .. . 0 2 11)
පරිදි මි. එ. එස් මෙහෙ)

கால: 3474 முதல் இரண்டாவது பாடம் விரிவாக கொடுக்கப்படுகிறது.

1 දෙහුම්බලයේන .. — .. ආක්‍රම්ව සං ගැමිලුලාදු හිස්වන ජ. සෙන .. 0 3 21*

* තිබුණී හිඳි විවිධ තොට්ටි වි-1 තොට්ටි

† മുൻ വിപ്രവർത്തകൻ കീര്ത്തി ചേരാൻ

தனி ஒவ்வொரு காலத்தில் போன்ற நிலையில் அதே நிலையில் செல்ல வேண்டும் என்று நினைவு செய்ய வேண்டும் என்று நினைவு செய்ய வேண்டும்.

1941 ජූලි ජනවරි 4 ට සැම දින මහාලංකු අත්ති
ප්‍රජීව දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රතිසංස්කරණ ක්‍රියාවාසිරුව.

వి. కృతిగణితి,
బెంగళూరుల్లో ద్వారా ప్రాప్తి తిథి.

ඣාත්‍යඩුපලට දෙමු ලොගුනීම සම්බන්ධ දේවීම්.

സിവിൽ നോ. A 706. കമ്മീറ്റിംഗ്.

| கனா. | துவிக்கு நாடு. | அப்படி. | அதிகீக்குமிகுந்தை. | மதன, டி.ரூ.ப. |
|------|----------------|-------------|--|---------------|
| 1 | ஆலீஸ்லைக்ஸ்விர | .. கூழிர .. | யான்கூரிக்கு பட்டி வில் சிற்றாக்கு மிகுந்தையை முறையில் கொடுக்க வேண்டுமென்றால் 0 0 2.96 | |
| 3 | உம் | .. உம் .. | ஆலீஸ்லைக்ஸ்விர சிற்றாக்கு மிகுந்தையை முறையில் கொடுக்க வேண்டுமென்றால் 0 0 34.17 | |

උරුපෙන් ඉහිත් පැවතියා වේ නම් අංශුමාලි කොළඹ වී ගිහිග මේ පොදුජනයට දූහැඳුවක් ඇඟා යන්වීයි වෙනත් තිරි විස්, හර දායාත්‍රි දැනු පිළිබඳ ඇති දූහැඳුවක්.

எனினும் தொழிலாளர்கள் முன்வரவிட்டு வருகிறார்கள் என்பதை நிர்ணயித்து வருகிறேன்.

චිත්‍රලිංග. රෙඛාවමේස්,
භූත්‍යාචාරී දිප ජාත්‍යන්තර විධාය.

වමි 1876කට ඇවරුද්දල හාමිර මෙන් ආයාපනුව කෙටිවනි විශ්වාසීය ප්‍රකාරයට ආක්ෂිංචි කටයුතුකළට, එකම් තුවර-හාරයම-කුරුදුමය පාරේ පැවැත්ම 22ක් කෙනුව සිම්බිල් ගල්වලක් නැතිම පිළිය මති පෙනු යුතුවෙන් ඉතුරු රෝගුනීම දදා කුරියකර ඇ පිළිය “වමි 1876දී ඉහුම් උපාධියාම් ආයාපනුව” සැවනි කු මතියේ කරන්නීමෙන පංචායිත්වා ප්‍රකාරයට දැඩුම් ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රකාරය මින් තුළ තිබූ විම් ජ්‍යෙෂ්ඨ නම්:—

സെക്രിയറാമി റൂ. A 727. കോ—സ്റ്റേറ്റ്.

ଅଭିନ୍ନ କାର୍ତ୍ତିକୀ ପତ୍ରକାଳୀ

Digitized by srujanika@gmail.com

1 ගලයටත්හ 10 .. 0 0 31.5
අභිජන මියෙනු, මූල්‍ය, අ.රු.ප.

ఈ 1941 జూలై తహారి కింగ్ బెలియి దిన
శురీరఅలైంయ్ కురీచెరింయ్ డై.

విలిలిలి. ఉడుల్కింగ్,
అణ్ణుండి దిద రత్నము లిలి.

ଅକ୍ଷୟୁତେ କୁଳ୍ପୁର୍ବକ ହେଲା, ଶେଷିଃ—ରୁଦ୍ଧିମାଣନ୍ତିକଣ୍ଠରେଣ୍ଟ ନିଜକିମ ପରିଦିନ ପରିମାଣ ଆପଣଙ୍କ ବିଭିନ୍ନ କିଂକରିତ ମନୀନ ମୁଲିଲିଲି
କୁଳ୍ପୁତ୍ର-ବିନ୍ଦୁନ୍ତର ପିଣ୍ଡର ଉଚ୍ଛିତ ଯଥକ ପଦକନ୍ତରିତ ବୃକ୍ଷିତ ଲୋକାଣ୍ମିଳି ସଦ୍ବୁଦ୍ଧି ବ୍ୟାହାନ୍ତିରେ ପିଣ୍ଡର
ଫଳେ ପରିମାଣେ (203 ପରିଲେପିଦ୍ଧ) । ୨୦୨୦ କାଳରେ ପରିମାଣରେ ପାଇଁ ରୁଦ୍ଧିମାଣନ୍ତିକଣ୍ଠରେ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚତା
ଦେଖିଲା ଏହି ପିଣ୍ଡର, ଏ ବୃକ୍ଷିତ ନାହିଁ ।

കുട്ടിക്കുമ്പി തോ. P. P. A 677. അടി—പരിപിംബകൾ.

காலா. குவலி கால. அப்பதி. அதிகமாக வீரனா. தெய்வ, அ. ரூ. ப.

2 සුදුවෙනා .. ගසන .. සුදුවිතකුලුම් අංශ. ඇල. ඇම්. සනිප, මේන්කාර 0 1 28.7
අභිජන ඉමෙ අධිකාරීව ආක්ෂණීම් සාරාංශ වී යායෙහි සිං පැයුජනයට දූනායුත් නියුත යායෙහි එකත්තිය

• 1941 ජූලි ජනවරි විජ්‍යතාවයේ දෙපාලු ප්‍රංගයේ ප්‍රධාන ප්‍රංගයේ ප්‍රධාන ප්‍රංගයේ

ଫର୍ମ କରିବାର ପରିବାର ଦେଖିବାର ଅନୁରୋଧ କରିଲା.

ପ୍ରକାଶିତ

වම් 1941කට ජනවාරි මස 3වන දින
භූගොලු කුත්‍රිත්වීමෙන්දේ.

వివిల్దితి. డి. యెంబిల్డి,
బిషపుకుర పల్లుచు దీయాపనియుతి.